

VILLE DE KIRKLAND

**PROCÈS-VERBAL D'UNE SÉANCE
EXTRAORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL
DE LA VILLE DE KIRKLAND, TENUE À HUIS
CLOS, LE MERCREDI 8 AVRIL 2020 À 17 H –
SÉANCE À HUIS CLOS**

SONT PRÉSENTS :

Son Honneur le Maire, Michel Gibson, qui préside la séance, et

Les conseillers : Michael Brown
Luciano Piciacchia
Sam Rother
Domenico Zito
Stephen Bouchard
John Morson
Paul Dufort
André Allard

Formant quorum.

SONT ÉGALEMENT PRÉSENTS :

Monsieur Joe Sanalidro, Directeur général

Madame Nadine Bassila, Directrice générale adjointe

Madame Annie Riendeau, Greffière, qui agit comme secrétaire de l'assemblée

OUVERTURE DE LA SÉANCE

Le maire déclare la séance ouverte à 17 h.

**RÉSOLUTION CM20 107
ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

CONSIDÉRANT que tous les membres du conseil municipal ont renoncé à leur droit de recevoir l'avis de convocation et l'ordre du jour de cette séance extraordinaire en mains propres;

Il est

Proposé par le conseiller P. Dufort
Appuyé par le conseiller J. Morson

Et résolu :

D'ADOPTER, tel quel, l'ordre du jour de la séance extraordinaire du conseil municipal du 8 avril 2020 à 17 h.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

TOWN OF KIRKLAND

**MINUTES OF A SPECIAL SITTING OF THE
MUNICIPAL COUNCIL OF THE TOWN OF
KIRKLAND HELD IN CLOSED SITTING ON
WEDNESDAY, APRIL 8, 2020 AT 5 P.M. –
CLOSED SITTING**

ARE PRESENT:

His Worship the Mayor, Michel Gibson, presiding, and

Councillors: Michael Brown
Luciano Piciacchia
Sam Rother
Domenico Zito
Stephen Bouchard
John Morson
Paul Dufort
André Allard

Forming quorum.

ARE ALSO PRESENT:

Mr. Joe Sanalidro, Director General

Ms. Nadine Bassila, Assistant Director General

Ms. Annie Riendeau, Town Clerk, acting as Secretary of the Assembly

OPENING OF THE MEETING

The Mayor calls the meeting to order at 5 p.m.

**RESOLUTION CM20 107
ADOPTION OF THE AGENDA**

CONSIDERING that all members of the Municipal Council have waived their right to receive the notice of convocation and the agenda of the present special sitting in person

It is

Moved by Councillor P. Dufort
Seconded by Councillor J. Morson

And resolved:

TO ADOPT, as submitted, the agenda of the Special Sitting of the Municipal Council of April 8, 2020 at 5 p.m.

CARRIED UNANIMOUSLY

RÉSOLUTION CM20 108
CORONAVIRUS (COOVID-19) - PERSONNEL

CONSIDÉRANT la pandémie du COVID-19 et tous les impacts humanitaires et économiques qui en découlent;

CONSIDÉRANT QUE depuis le 12 mars 2020, afin de s'assurer de la protection de la santé et de la sécurité de la population, le gouvernement fédéral et le gouvernement provincial mettent en place, de manière quotidienne et évolutive, des mesures extraordinaires ayant des répercussions inhabituelles sur les activités de la Ville;

CONSIDÉRANT QUE par le décret numéro 177-2020 du 13 mars 2020, le gouvernement du Québec a déclaré l'état d'urgence sanitaire dans tout le territoire québécois;

CONSIDÉRANT QUE par les décrets numéros 222-2020 du 20 mars 2020, 388-2020 du 29 mars 2020 et 418-2020 du 7 avril 2020, le gouvernement du Québec a renouvelé l'état d'urgence sanitaire jusqu'au 16 avril 2020;

CONSIDÉRANT QUE par le décret numéro 223-2020 du 24 mars 2020, le gouvernement du Québec a ordonné que toute activité effectuée en milieu de travail devait être suspendue jusqu'au 13 avril 2020, sauf à l'égard notamment des ressources jugées essentielles par les organismes municipaux;

CONSIDÉRANT QUE le 5 avril 2020, le gouvernement du Québec a prorogé son ordonnance à savoir que toute activité effectuée en milieu de travail devait être suspendue jusqu'au 4 mai 2020, sauf à l'égard notamment des ressources jugées essentielles par les organismes municipaux;

CONSIDÉRANT QUE ledit décret force les municipalités à maintenir uniquement les ressources jugées essentielles;

CONSIDÉRANT toutes les circonstances humanitaires et économiques de cette affaire;

Il est

Proposé par le conseiller A. Allard
 Appuyé par le conseiller S. Bouchard

Et résolu :

QUE le préambule de la présente résolution en fasse partie intégrante pour valoir à toutes fins que de droit ;

D'ENTÉRINER la décision qui fait suite au respect de l'obligation imposée par le gouvernement du Québec, à savoir de déterminer les ressources jugées essentielles par les organismes municipaux;

D'ENTÉRINER la décision de mettre à pied de façon temporaire certains employés, peu importe leur statut, en raison notamment des décrets gouvernementaux et de la présente situation de force majeure;

RESOLUTION CM20 108
CORONAVIRUS (COVID-19) - PERSONNEL

CONSIDERING the COVID-19 pandemic and all the humanitarian and economic impacts resulting from it;

CONSIDERING THAT since March 12, 2020, to ensure the protection of the health and safety of the public, the federal and provincial governments have been implementing extraordinary measures on a daily and evolving basis that have unusual impacts on the Town's operations;

CONSIDERING THAT by decree number 177-2020 of March 13, 2020, the Quebec government has declared a state of health emergency throughout the entire territory of Quebec;

CONSIDERING THAT by decrees numbers 222-2020 of March 20, 2020, 388-2020 of March 29, 2020 and 418-2020 of April 7, 2020, the Quebec government has renewed the state of health emergency until April 16, 2020;

CONSIDERING that by Decree 223-2020 of March 24, 2020, the Quebec government ordered that all workplace activity should be suspended until April 13, 2020, except for resources deemed essential by municipal bodies;

CONSIDERING that on April 5, 2020, the Quebec government extended its order that all workplace activity be suspended until May 4, 2020, except for resources deemed essential by municipal bodies;

CONSIDERING that the decree forces municipalities to maintain only resources deemed essential;

CONSIDERING all the humanitarian and economic circumstances of this case;

It is

Moved by Councillor A. Allard
 Seconded by Councillor S. Bouchard

And resolved:

THAT the above preamble form an integral part of this resolution for all legal purposes;

TO RATIFY the decision that follows the obligation imposed by the Quebec government to determine the resources deemed essential by municipal bodies;

TO RATIFY the decision to temporarily lay off certain employees regardless of their status, in particular because of government decrees and this situation of force majeure;

D'AUTORISER monsieur Joe Sanalidro, directeur général, et Nadine Bassila, directrice générale adjointe à donner effet à la présente résolution et de faire le nécessaire pour que les employés visés puissent bénéficier des programmes gouvernementaux en vigueur, le cas échéant.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**RÉSOLUTION CM20 109
LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE**

Il est

Proposé par le conseiller D. Zito
Appuyé par le conseiller S. Rother

Et résolu :

DE LEVER l'assemblée ;

ET la séance est levée à 17h41

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

TO AUTHORIZE Mr. Joe Sanalidro, Director General, and Nadine Bassila, Assistant Director General, to give effect to this resolution and to do what is necessary to ensure that affected employees can benefit from existing government programs, if any.

CARRIED UNANIMOUSLY

**RESOLUTION CM20 109
ADJOURNMENT OF THE MEETING**

It is

Moved by Councillor D. Zito
Seconded by Councillor S. Rother

And resolved:

TO ADJOURN the meeting;

AND the meeting is closed at 5:41 p.m.

CARRIED UNANIMOUSLY

(Michel Gibson)

Maire
Mayor

(Annie Riendeau)

Greffière
Town Clerk